

## PROCÈS-VERBAL

LE 13 MARS 2018

### GRAND-SAULT

#### RÉUNION

La réunion régulière du conseil municipal de Grand-Sault au Nouveau-Brunswick a été tenue dans la salle du conseil à l'hôtel de ville à compter de 19 heures le mardi, 13 mars 2018, suivant les avis requis par la loi.

#### PRÉSENCES

Son honneur le maire :

Marcel Deschênes

Les conseillers :

Rino Long

Jean Réal Michaud

Jean Maurice Gagnon

Renaud Ouellette

Michel Ouellette

Denise Lagacé Rioux

ainsi que le directeur général / secrétaire municipal, Peter Michaud, et la secrétaire municipale adjointe, Lise J. Ouellette.

#### CONFLIT D'INTÉRÊT

Aucun conflit d'intérêt n'est signalé.

#### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Rino Long / Denise Lagacé Rioux,**

**2018-018 Que l'ordre du jour soit accepté tel que reçu. Adopté**

#### ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

**Renaud Ouellette / Jean Maurice Gagnon,**

**2018-019 Que les procès-verbaux des réunions du 13 février 2018 et 6 mars 2018, dont les copies ont été distribuées aux membres du conseil, soient adoptés tels que reçus. Adopté**

#### SESSIONS FERMÉES

La secrétaire municipale adjointe fait la lecture des items discutés lors des sessions fermées qui ont eu lieu les 13 et 27 février 2018.

#### CORRESPONDANCE

Invitations	4
Remerciements	3
Plaintes	0
Demande d'appui financier	1
Demande d'appui (autre que monétaire)	1
Offre de services, de terrain ou autre	1
Informations diverses (GNB, fédéral, communautaire...)	3
Réponse à une requête	0

2018 02 00 : Épilepsie Nouvelle-Écosse – demande d'appui pour la journée Purple Day afin d'accroître la sensibilisation à l'épilepsie partout. Le maire en fait la proclamation.

2018-02-21 : Réseau de santé Vitalité – demande d'appui du mois de la nutrition 2018. Le maire en fait la proclamation.

**Denise Lagacé Rioux / Rino Long,**

**2018-020 que le conseil municipal approuve la proclamation du mois de la nutrition ainsi que de la journée Purple Day. Adopté**

**Jean Maurice Gagnon / Michel Ouellette,**

**2018-021 que le rapport de correspondance soit accepté tel que lu. Adopté**

#### EAU POTABLE

Les analyses d'eau potable de la ville, reçues pour le mois de février 2018, démontrent les résultats "eau potable".

**Renaud Ouellette / Jean Maurice Gagnon,**

**2018-022 que les analyses d'eau potable reçues pour le mois de février 2018 soient reçues et classées. Adopté**

#### MOTIONS ET COMPTES RENDUS DES COMITÉS

##### TRAVAUX PUBLICS

La réparation des puits débute sous peu. Les rénovations vont permettre d'épargner de l'énergie.

On rappelle aux propriétaires de ne pas pousser la neige dans la rue.

On continuera l'asphaltage du chemin Tobique et la construction des trottoirs en 2018.

Le service fera la réparation des nids de poules dès que possible.

##### Asphalte au plan

**Renaud Ouellette / Jean Maurice Gagnon,**

**2018-023 Que la soumission reçue de Ray's Paving Inc. au montant de 16 500 \$ plus taxe soit acceptée pour l'asphalte au plan. Adopté**

Autre prix reçu : Northern Construction 18 000\$

##### Réparation des rues (patching)

**Renaud Ouellette / Michel "Rocky" Ouellette,**

**2018-024 Que la soumission reçue de Ray's Paving Inc. au montant de 247 500 \$ plus taxe soit acceptée pour la réparation des rues. Adopté**

Autre prix reçu : Northern Construction 258 000 \$

#### URBANISME

Le comité consultatif d'urbanisme a recommandé deux modifications de zonage lors de sa dernière réunion

Des permis ont été accordés pour une valeur de 438 904 \$ en février.

Dana Gillespie - modification de zonage

Renaud Ouellette / Jean Maurice Gagnon,

2018-025      Que le Conseil fasse publier un avis sur son site Internet et sur sa page FACEBOOK en vertu de l'article 111 de la *Loi sur l'Urbanisme, Chapitre 19*, indiquant son intention de modifier l'arrêté de zonage afin de rezoner une propriété portant le NID 65217267, appartenant à Dana Gillespie et située sur la rue Rioux à Grand-Sault, NB.

Aux fins de l'arrêté de zonage, le zonage serait changé de la façon suivante :

- **Rezoner ladite propriété de zone Ressources (Res) à une zone Résidentielle uni, bi et multifamiliale (R2C).**

Le but de cette modification est de permettre un lot suffisamment grand pour construire des bâtiments accessoires.

Que le conseil se réunisse dans la salle du conseil le mardi, 8 mai 2018 à 19 heures, en vue de l'étude des objections reçues.

Que le secrétaire municipal se charge au nom et pour le compte du conseil de faire publier dans les délais prescrits, les avis publics conformément aux dispositions de l'article 111 de la *Loi sur l'Urbanisme*. Adopté

#### ENVIRONNEMENT

Le comité va se rencontrer prochainement afin de planifier le nettoyage printanier annuel. Le conseiller Renaud Ouellette trouve déplorable les déchets que les gens jettent dans la rue. Il discute de la nécessité de sensibiliser les gens et demande la collaboration de tous.

#### INCENDIE

Les pompiers ont dû combattre deux feux majeurs aujourd'hui. Le conseil les remercie de leur grande contribution à notre communauté. On rappelle aux gens de remplacer les piles dans leurs détecteurs de fumée.

#### JEUX DE L'ACADIE

On note que les étudiants en immersion française de l'école John Caldwell ont été invités de participer aux jeux. Quelques bénévoles sont encore demandés. L'exécutif a été rencontré concernant les infrastructures à préparer.

#### MARCHÉ AGRICOLE

Le marché ouvre le 5 mai pour la saison.

#### RÉCRÉATION, TOURISME ET CULTURE

Un tournoi Pee Wee A aura lieu au CEPSC en fin de semaine et le club de patinage artistique Malobiannah offrira un spectacle le 28 mars. On note que la glissade sur tubes est ouverte seulement selon la température. Le comité de soccer tiendra sa réunion annuelle le 19 mars. Les candidatures pour les emplois étudiants seront reçues jusqu'au 26 mars. Le guide touristique 2018 est maintenant disponible.

#### COMITÉ COMMUNAUTAIRE DE LA SANTÉ

Le conseiller Rino Long informe l'assemblée des derniers développements avec Vitalité et des commentaires provenant de leur d.g.

## POLICE

Des opérations pour vérifier les inspections de véhicules et autres ont eu lieu. D'autres opérations vont suivre.

Le conseiller Michaud mentionne que notre force policière réussit très bien. La division de la sûreté du Québec de Rivière-du-Loup a contacté notre chef pour obtenir des informations sur leurs procédures.

Les agents suivront des formations sur le cannabis et les enquêtes sur les agressions sexuelles. On rappelle aux gens que les pneus avec clous devront être enlevés à compter du 1<sup>er</sup> mai.

## CHAMBRE DE COMMERCE

Le gala de reconnaissance a eu lieu le 23 février. Le conseil félicite Broadway Productions qui a remporté le prix d'Entreprise de l'année et Samuel Desjardins, bénévole de l'année.

## FINANCE

Une demande de financement a été faite auprès de la Commission des emprunts de capitaux pour la somme de 1 393 000 \$. Le conseil discutera de ses autres priorités au budget capital prochainement.

La firme comptable Nadeau Picard a terminé sa vérification 2017. Les résultats seront présentés lors d'une prochaine réunion.

## AFFAIRES COMMENCÉES

### Modification du plan municipal – rue Rioux

Éric Gagnon présente la modification demandée au plan municipal par Dana Gillespie. La zone sera modifiée de ressource à résidentiel afin de construire des bâtiments accessoires pour le bloc appartement adjacent. Les gens ont 30 jours à soumettre leurs objections s'il y a lieu.

## AUTRES – interventions du conseil, du public et des médias

- interventions du conseil

### Banque alimentaire

Le conseiller Long donne un compte-rendu de sa rencontre avec Glenn Rioux concernant la fermeture de la banque alimentaire le 31 mars prochain. Il explique que la banque dessert les gens de la grande région de Grand-Sault et mentionne que la Municipalité y a contribué 3 500 \$, 4 000 \$, 4 500 \$ et 5 000 \$ dans les dernières années.

Le conseil désire rencontrer le comité de direction d'un coup leur révision complétée afin de faire partie de la solution pour garder la banque alimentaire.

On remercie l'atelier RADO pour la livraison de la marchandise.

### Dr. Oetker

Le maire donne un compte-rendu des développements depuis l'annonce de la fermeture de l'entreprise. La distribution du fonds communautaire n'a pas été décidée à jour.

Le conseil travaille sur le développement économique et des opportunités intéressantes sont à l'horizon.

La foire de l'emploi est encore en planification. On mentionne qu'elle aura lieu sur deux jours et que la première journée sera dédiée aux employés de Dr. Oetker.

La maire adjointe mentionne que les rencontres avec les employés pour leur offrir de la formation se terminent cette semaine.

Décès

Le maire offre les sympathies du conseil à l'occasion du décès de Mme Adéline Ouellette, mère du conseiller Renaud Ouellette et aussi de M. Allison Toner, beau-frère du conseiller Rino Long.

- intervention du public

Martin Bérubé

Monsieur Bérubé est d'avis qu'il faudra plus de surveillance à la banque alimentaire pour s'assurer que les utilisateurs en ont vraiment besoin.

Étant donné le résumé de correspondance lu en public, M. Bérubé demande que le conseil s'assure quand même d'informer la population des items de sécurité publique. Le maire l'assure que oui.

Il informe le conseil que le dépôt de réservoirs d'oxygène qui était sur le chemin Tobique est fermé. Les gens doivent maintenant se rendre ailleurs pour leur oxygène.

Il suggère que la Ville fasse des annonces pour informer les gens des amendes possibles lorsque la neige est poussée dans la rue.

Éric Gagnon

M. Gagnon rappelle que les permis de construction sont gratuits mais toujours nécessaires.

Il informe aussi les gens de l'emplacement des nouveaux bureaux pour le service d'utilisation des terres et rappelle les incitatifs de construction disponibles.

M. Gagnon avise qu'il est important de vérifier lorsqu'on embauche un contracteur afin de s'assurer qu'il est assuré et qu'il a les licences nécessaires.

- intervention des médias

On demande combien d'asphalte au plan la Ville estime sera nécessaire. Environ 60 tonnes.

On questionne sur le projet du chemin Tobique. Le but est de continuer l'asphaltage jusqu'aux limites municipales mais cela dépendra du contrat et des fonds disponibles.

CLÔTURE DE LA RÉUNION

Denise Lagacé Rioux / Michel "Rocky" Ouellette, propose la clôture de la réunion à 20 heures.  
Adopté

---

Marcel Deschênes  
Maire

---

Lise J. Ouellette  
Secrétaire municipale adjointe